FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 158
Enu 52

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Québec — District No. 158 Drummond et Arthabaska S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Ville d'Arthabaska (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 27 — 340

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Albert Houle, Enumerator. / Recenseur.

Lines / Lignes (1)	Dwelling House (Numbered in the order of visitation) / Domicile (Numérotés dans l'ordre des visites) (2)	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution (2)	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. (3)	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) (4)	Sex. / Sexe (5)	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. (6)	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. (7)	Month of birth. / Mois de naissance. (8)	Year of birth. / Année de naissance. (9)	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. (10)	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) (11)	Year of immigration if an immigrant. / Année d'immigration si un immigrant. (12)	Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de naturalisation, si ci-devant un étranger. (13)	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. (14)	Nationality. / Nationalité. (15)	Religion. / Religion. (16)	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. (17)	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. (18)	Employer. / Patron. (19)	Employs. / Employé. (20)	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.) (21)	State where persons is employed, as "on farm", "in office", "in factory", "in shop", "in foundry shop", "in mine", "in lumber woods", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme", "au bureau", "à l'usine", "à l'atelier", "à la fonderie", "à la mine", "au chantier", etc. (22)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier. (23)	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a. (24)	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal. (25)	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois. (26)	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. (27)	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a. (28)	Rate of earnings per hour, if less employed by the month or week. / Taux du gain par heure si moins employé par mois ou par semaine. (29)	Upon life. / Sur la vie. (30)	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie. (31)	Cost of insurance except yearly. / Coût de l'assurance autre qu'annuelle. (32)	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910. (33)	Can read. / Sait lire. (34)	Can write. / Sait écrire. (35)	Language commonly spoken. / Langue communément parlée. (36)	Cost of education in 1910 for persons of age of 4 years and under 21 years. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de quatre ans et moins de 21 ans. (37)	Blind. / Aveugle. (38)	Insane. / Aliéné. (39)
1	222	223	Giroux Maxodellus	Arthabaska	M	Directeur	C	Mai	1873	38	Québec			Française	Canadienne	Catholique Romain	Directeur	9-2-41.1													Oui	Oui	Oui	F.			
2			" Salvator	"	"	Econome	"	Février	1856	55	Québec			"	"	"	Directeur	9-2-41.1													"	"	"	F.			
3			" Eugénius	"	"	Professeur	"	Janvier	1868	43	Québec			"	"	"	Professeur	9-2-41.1													"	"	"	F.			
4			" Philéman	"	"	Crédit	"	Octobre	1877	34	Québec			"	"	"	Crédit	9-2-41.1													"	"	"	F.			
5			" Raymondine	"	"	Professeure	"	Octobre	1881	28	Québec			Américaine	Française	"	Professeure	9-2-41													"	"	"	F.			
6			" Eugénie	"	"	"	"	Août	1883	27	France			Française	Française	"	Professeure	9-2-41.1													"	"	"	F.			
7			" Valparaïs	"	"	"	"	Décembre	1887	23	Québec			"	Canadienne	"		9-2-41.1													"	"	"	F.			
8			" Gilbert	"	"	"	"	Février	1888	22	Québec			"	"	"		9-2-41.1													"	"	"	F.			
9			" Rémi	"	"	"	"	Juillet	1890	20	Québec			"	"	"		9-2-41.1													"	"	"	F.			
10			Desharnais Donat	Arthabaska	M	Serviteur	C	Juin	1895	15	Québec			Française	Canadienne	Catholique Romain	Serviteur	9-9-41					Collège	40		60		240			"	"	"	F.			
11			Decary Eugène	"	"	Ecolier	"	Mars	1892	19	"			"	"	"	Ecolier	N.G.														Oui	Oui	F.			
12			Bernard Hippolyte	"	"	"	"	Sept.	1894	16	"			"	"	"	"	N.G.													10	Oui	Oui	F.	$100.		
13			Pisson Willie	"	"	"	"	Nov.	1892	18	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
14			Grenier Henri	"	"	"	"	Nov.	1896	15	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
15			Morisset François	"	"	"	"	Sept.	1892	18	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.			
16			Cayouette Napoléon	"	"	"	"	Mars	1894	17	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
17			Pisson Oscar	"	"	"	"	Janv.	1894	17	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
18			Gélinas Willie	"	"	"	"	Nov.	1894	16	E. U.			"	Américaine	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
19			Blais Wilfrid	"	"	"	"	Nov.	1894	16	Québec			"	Canadienne	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
20			Rodrigue Stephen	"	"	"	"	Janv.	1894	17	"			Orlandaise	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
21			Garche Léonard	"	"	"	"	Nov.	1893	17	"			Française	"	"	"	N.G.													"	"	"	A.	100.		
22			Demers Alfred	"	"	"	"	Sept.	1894	16	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
23			Lehouillier Alfred	"	"	"	"	Juillet	1891	19	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
24			Gibason Dennis	"	"	"	"	Mars	1894	17	"			Orlandaise	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
25			Cantin Jean Baptiste	"	"	"	"	Déc.	1894	16	"			Française	"	"	"	N.G.													"	"	"	A.	100.		
26			Chrétien Eugène	"	"	"	"	Avril	1891	20	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
27			Leblanc Albert	"	"	"	"	Oct.	1892	18	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
28			Gagnon Roger	"	"	"	"	Août	1895	15	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
29			Malouin Elie	"	"	"	"	Avril	1895	16	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.			
30			Ray Alphonse	"	"	"	"	Déc.	1894	16	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
31			Beauchemin Émile	"	"	"	"	Août	1893	17	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
32			Côté Henri	"	"	"	"	Oct.	1892	18	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
33			Garche Jean	"	"	"	"	Août	1894	16	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
34			Decary Frédéric	"	"	"	"	Mars	1892	19	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
35			Beaudoin Placide	"	"	"	"	Janv.	1895	16	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
36			Allie Edgar	"	"	"	"	Juin	1896	15	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.			
37			Roberge Ovila	"	"	"	"	Avril	1897	14	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.			
38			Hudon Rodolphe	"	"	"	"	Fév.	1898	13	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.			
39			Garche Georges	"	"	"	"	Déc.	1894	16	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.			
40			Paril Achille	"	"	"	"	Déc.	1893	17	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	100.		
41			Bernier Alphonse	"	"	"	"	Oct.	1897	13	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.	30.		
42			Feltoque Émile	"	"	"	"	Déc.	1895	15	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.			
43			Nault Omer	"	"	"	"	Août	1896	14	E. U.			"	Américaine	"	"	N.G.													"	"	"	F.			
44			Perreault Armand	"	"	"	"	Août	1897	13	Québec			"	Canadienne	"	"	N.G.													"	"	"	F.			
45			Makem Mabel	"	"	"	"	Mai	1896	15	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.			
46			Amiquet Raoul	"	"	"	"	Mars	1897	14	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.			
47			Finky Charles	"	"	"	"	Sept.	1895	15	"			Orlandaise	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.			
48			Croc Raymond	"	"	"	"	Fév.	1898	13	"			Française	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.			
49			Martel Cyrille	"	"	"	"	Avril	1896	15	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.			
50			Lehouillier Aimé	"	"	"	"	Sept.	1899	14	"			"	"	"	"	N.G.													"	"	"	F.			